

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7158277 / 09.07.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020794 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 582,240 KG Net weight 494,640 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501443135 Gear 5th Customer article number: 2501443135Position8	1.080 PC	494,640 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	3 PC	23 KG
900002	TBA-500080 EPP-Packaging LT3	36 PC	58 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	3 PC	8 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:221897

09.07.2018-10:20

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 13.888

CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

7158269	2501440035	810	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500039990
12.07.2018	2501440035				GETRAG Sonstige	
010	P:	6 -		X	135	TBA-500086
208193	P:	54 -		X	0	TBA-500078
	P:	6 -		X	0	TBA-500085

5008342701

7158270	2501440735	945	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500039990
12.07.2018	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P:	7 -		X	135	TBA-500086
208194	P:	63 -		X	0	TBA-500078
	P:	7 -		X	0	TBA-500085

5008342702

7158271	2501441035	540	PC	S/	Speed gear 3rd	5500039990
12.07.2018	2501441035				GETRAG Sonstige	
010	P:	4 -		X	135	TBA-500086
208195	P:	36 -		X	0	TBA-500078
	P:	4 -		X	0	TBA-500085

5008342705

7158273	2501441435	936	PC	S/	speed gear 4th cpl	5500039990
12.07.2018	2501441435				GETRAG Sonstige	
010	P:	3 -		X	312	TBA-500086
208196	P:	36 -		X	0	TBA-500079
	P:	3 -		X	0	TBA-500085

5008342706

7158275	2501441635	1.080	PC	S/	speed gear 5th cpl	5500039990
12.07.2018	2501441635				GETRAG Sonstige	
010	P:	3 -		X	360	TBA-500086
208198	P:	3 -		X	0	TBA-500085
	P:	36 -		X	0	TBA-500080

5008342712

7158276	2501442035	360	PC	S/	speed gear 6th cpl	5500039990
12.07.2018	2501442035				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	360	TBA-500086
208199	P:	12 -		X	0	TBA-500080
	P:	1 -		X	0	TBA-500085

5008342719

7158277	2501443135	1.080	PC	S/	Gear 5th	5500039990
12.07.2018	2501443135				GETRAG Sonstige	
010	P:	3 -		X	360	TBA-500086
208200	P:	36 -		X	0	TBA-500080
	P:	3 -		X	0	TBA-500085

5008342721

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:221897

09.07.2018-10:20

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 13.888

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7158278	2506445135	960	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
12.07.2018	2506445135				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -		X	160	TBA-500086	
208202	P: 48 -		X	0	TBA-500082	5008342711
	P: 6 -		X	0	TBA-500085	
7158279	2506445535	160	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
12.07.2018	2506445535				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	160	TBA-500086	
208204	P: 8 -		X	0	TBA-500082	5008342725
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7158285	2501652100	1.584	PC	S/	Ring Gear	5500040350
12.07.2018	2501442850				GETRAG Sonstige	
010	P: 22 -		X	72	TBA-500086	
208205	P: 264 -		X	0	TBA-500081	5008342726
	P: 22 -		X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7158279	0001	✓		2506445535	28	288
7158285	0022	✓		2501442850	669	5.224

white = Exemplar für Auftragsgeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemple pour commissionnaire
rose = Exemple pour expéditeur
bleu = Exemple pour destinataire
vert = Exemple pour transporteur
wit = Exemplar voor lastgever
roze = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
blanco = Esquema para comitente
rosa = Esquema para remitente
blu = Esquema para destinatario
verde = Esquema para transportadora
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
blanc = Exemple pour endosseur
rose = Exemple pour expéditeur
bleu = Exemple pour destinataire
vert = Exemple pour belandeur

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) ■■■■ GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 8176-11	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Uzu Modugno Land/Pays Italien 09/07/2018 unloading point 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) ..	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Uzu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 09/07/2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügtes Dokument Documents annexés SHPMT. REF. NO 221897			

6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros SHPMT-REF. NO 221897	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 56	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Paletten	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Rack-Transmission parts	10 Statistikkennmer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 13.887	12 Umfang in m³ Cubage m³ 1.700
---	---	--	--	--	--	---

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres) Prescriptions particulières	19 zu zahlen vom Frachtführer à payer par le transporteur	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
Fracht/Prix de transport Entgelte/Tarifs Zuzahlung/Zu verser Sonstiges/Div.	Fracht/Prix de transport Entgelte/Tarifs Zuzahlung/Zu verser Sonstiges/Div.	Fracht/Prix de transport Entgelte/Tarifs Zuzahlung/Zu verser Sonstiges/Div.

14 Rückstellung Remboursement	15 Frachtführerangelegenheiten Précisions d'affranchissement	21 Ausfertigung in Emission	24 Bei empfangen Réception des marchandises
Bei Unter Nicht	Bei Unter Nicht	Ort/Uzu Rosenberg Datum/Date 09.07.2018 AGNA ■■■■ GETRAG W. Schweitzer Werk Rosenberg Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	Ort/Uzu Datum/Date Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)

22 Angaben zur Einhaltung der Beförderung Conditions de transport	23 Angaben zur Einhaltung der Beförderung Conditions de transport	25 Angaben zur Einhaltung der Beförderung Conditions de transport	26 Vorfrachtführer des Frachtführers Pré-transporteur du transporteur	27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle
Art Anzahl Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	Art Anzahl Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	Art Anzahl Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	Art Anzahl Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	Kz LB-SC 1560 Anhänger LB-SC 891

Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☒ EG ☐ CEMT

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la mention ligne ou entre: Numéro d'urgence, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Mentionner ces classes 1 et 2, voir chapitre spécial dans ADR, Chapitre 1.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-006019 vom 09.07.2018



18-006019

Ludwigsburg, 09.07.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur GETRAG W3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 12.07.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 09.07.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 7158269 2 7158270 3 7158271 4 7158273 5 7158275 6 7158276 7 7158277 8 7158278 9 7158279 10 7158285	10 Zeichernr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM. Nombre des colis 56	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 13.887	15 Umfang cbm
Summe: Total:		56,00 EP		13.887,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schwaltzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-006019 vom 09.07.2018

Ludwigsburg, 09.07.2018

Seite 2 von 2

22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-006019 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 GETRAG W3 D-74749 ROSENBERG	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	